

# Testemonial of co-operation between Norsk Forum for Konduktiv Pedagogikk and

### Moira Institure of Budapest, Hungary.

The Norsk Forum for Konduktiv Pedagogikk (after this referred to as NFKP) has as its main task to work for knowledge and use of the PETØ method of conductive educational science in Norway. In addition the NFKP is also responsible for the developing and running of the PTØ education center in Hamar.

The method of PETØ is especially developed and adapted for children and adults with physical disabilities. In Norway we have primarely used the PETØ method in our work with children with cerebral palsy and similar conditions.

Since April 1<sup>st</sup> 1991 the NFKP have been working closely with the Moira Institute in Hungary. Moira is a private institute, run by Agnes Borbely. Borberly is an experienced conductor, educated at the PETØ Institute in Budapest, Hungary.

We first made contact with Agnes Borbely during the NFKP's kindergarten called "Stabukken". This kindergarten was initiated by the NFKP in August 1990, and was to be run by the methods of PETØ. Since there was no knowledge of the PETØ therapy in Norway at this time, we turned to Hungary where we knew there was expertice on this special method.

Agnes Borbely was more than willing to help us. During the years of "Stabukken" every member of the staff in the kindergarten attended courses and guidance four to five times every year. In addition to the counselling in connection with the children in the kindergarten, we ran special courses for children and parents during the summer and winter holidays. Agnes Borbely attended all these courses here in Norway together with 13 of her Hungarian conductors chosen especially by her for the purpose of training Norwegian children. All the winter and summer arrangements with Agnes Borbely and the Moira Institue was always very good planned by Agnes Borbely. In advance of every course Agnes Borbely spent much time planning the course, trying to find the optimal solutions for the different working groups of the children admitted to the courses, based on their age and function level, and other information we could supply her with. She was always very good at finding solutions. regarding time to personal consultations with the children and their parents. For children and parents who were not able to come to the courses in Oslo or in Budapest, she accepted video tapes of the child as one form of consultations, to give information and excercise advices to the parents on behalf of the film. During these years she has also trusted our (that is the members of NFKP) evaluation and physical description of children needing a consultation, when neither direct consultation was possible or a video tape could be made and sent.



Due to bad economical results, the kindergarten "Stabukken" had to be closed down in 1993. But we continued our work with the PETØ method and started arranging training courses lasting three weeks, open for children all over Norway. We held these courses three or four times a year. Agnes Borbely was very positive to these arrangements too, even though the economical situation for her became more voulnerable this way.

The PTØ center in Hamar was initiated in 1996. Again Agnes Borbely stood by, and developed a new way of introducing and conducting PETØ to Norwegian children. This time we aimed for a continous annual setting, only interrupted by winter holidays in December and summer holidays in July. Agnes Borbely now sends two or three of her conductors to Norway for three weeks at the time. The conductors continuosly replace each other every three weeks. We have never experienced that conducters don't show up. They are always presice on time, with a positive and obliging attitude. They have also gone to the effort of learning some Norwegian to better communicate with our children.

During all these years we have had a perfect collaboration. She has always been positive to our arrangements, even though the places where the courses have been held has varied a lot, and she has always been very patient with us, the parents. She has sent her Hungarian conductors to Oslo, Hamar, Bergen, Telemark and Stavanger. She has accepted to work in peoples living rooms, churches, school classrooms, gyms, kindergartens and so on. She has never complained about the accomodations or how NFKP has arranged the PETØ courses. The Hungarian conductors have even taken up some Norwegian language to come even closer to our children.

If there had not been for Agnes Borbely and her institute, we would not have succeded so well in our work with the PETØ method here in Norway.

I sincerely hope that Agnes Borbely will be allowed to continue her work for the PETØ method and the children here in Norway, and we would like her to accompany us in the work of developing the PETØ method here on Hamar PTØ centre.

I highly recommend the Moira Institue and especially Agnes Borbely to a further co-operation in tutoring the PETØ method here in Norway, either in connection with the NFKP, or with other possible co-operatives in Norway.

Årnes, July 1999

On behalf of the Norsk Forum for Konduktiv Pedagogikk

Janne Sjøstrøm Chairman



To whom it may concern

#### REFERENCES

On

MOIRA Conductive Education Centre (MOIRA)

By

Norsk Forum for Konduktiv Pedagogikk (NFKP) Hedmark Næringspark, Bygg 8, 2312 OTTESTAD, NORWAY

NFKP is a voluntary organisation for parents of children with Cerebral Palsy (CP) or similar diseases. The organisation's main goal is to promote and organize conductive education for motor-disorded children.

The activities in Norway were started on regional basis in 1991. In 1996 NFKP established a national centre for conductive education – PTØ-Senteret (the PTØ-Centre) – outside the city of Hamar 120 kms. north of the Norwegian capitol Oslo. The centre is at the present time (Jan. 2004) a stronghold for conductive education in Norway with a capacity of receiving 160 children from all regions of Norway to three weeks training sessions.

The development of these actitivies and the successful promotion of conductive education in Norway have through the entire period been based upon the professional and organisational cooperation between MOIRA and NFKP.

This cooperation has been regulated by a bilateral agreement between the two parties. In accordance with this agreement MOIRA has been responsible for:

- Organising and planning regional courses (conductive education)
- Providing qualified conductors (i.e. instructors) for regional courses and courses at the PTØ-Center (in 2004 the manpower provided will be app. 4 work years)
- · Providing conductive education assessment reports.
- Providing other reports demanded by NFKP and Norwegian health authorities.

MOIRA has in addition been a professional and strategical adviser for NFKP throughout the period 1991-2004.

MOIRA participation in this joint project has all the time been based on a professionalism and a well-structured approach to the challenges defined by NFKP. MOIRA's contribution to the successful development of conductive education in Norway has been of vital importance.



This both applies to the professional standards of leadership and employees, and their neverending motivation to assist NFKP in our strive to reach ambitious goals.

Based on our organisation's experience with MOIRA as a professional partner in international cooperation we will not hesitate to give MOIRA our strongest recommendation as a vital contributor in similar partnerships.

Hamar 15th January 2004

Yours sincerely,

Mr. Tor Inge Martinsen

Norsk Forum for Konduktiv Pedage gikk (NFKP)

Chairman of the Board

Contact adress: NFKP/PTØ-Sentcret, Hedmark Næringspark, Bygg 8,

2312 OTTESTAD, NORWAY

Tel.: \*\* 47 62 54 42 33

e-mail: postmaster@pto-senteret.no

www.pto-senteret.no